BULLETIN DE L'ENCOURAGEMENT PUBLIC

Edition N°6 - Janvier 2013

1932 2012

Savoir récompenser le mérite

80ème ANNIVERSAIRE

Photo Paul Hagège

18, rue de la Pierre Levée - PARIS 75011 - FRANCE

SOMMAIRE

VIE ASSOCIATIVE

Message du Président

Pour marquer le 80ème anniversaire de l'Encouragement Public ..... p. 2

Compte-rendu de l'Assemblée Générale 2012 dont :

- Membres du Bureau élus à l'issue de l'Assemblée Générale 2012 ..... p. 3 (samedi 20 octobre 2012).
- Liste des Délégués élus ..... p. 6

Article d'Ambiance de l'Assemblée Générale 2012 ..... p. 8

Photos de l'Assemblée Générale 2012 ..... p. 10-11

Hommage aux Anciens ..... p. 12

RECEVOIR ET DONNER

« La solidarité est une façon d'agir, la fraternité est une façon d'être » . p. 13

Coups de projecteur sur :

- L'Association Amitié Madagascar Bretagne ..... p. 13
- L'Ile de Tanna de la République du Vanuatu ..... p. 15

SAVOIR RECOMPENSER LE MERITE

Notre devise : « Savoir récompenser le mérite »

Liste bisannuelle des récipiendaires 2012 ..... p. 19

SIEGE SOCIAL : ENCOURAGEMENT PUBLIC, 18 rue de la Pierre Levée - 75011 Paris
DIRECTEUR de la PUBLICATION : Alain PISANI
REDACTEUR en CHEF : Guy CRISSIN
N°ISSN : Attribution en attente
PHOTOGRAPHIES : Photographe Paul Hagège et amateurs
CONCEPTION GRAPHIQUE : DOMIGRAPHIC, 17, avenue Aristide Briand - 91550 PARAY VIEILLE POSTE
IMPRIMERIE : DOMIGRAPHIC, 17, avenue Aristide Briand - 91550 PARAY VIEILLE POSTE

Message du Président

pour marquer le 80ème anniversaire de l'Encouragement Public

Il y a quatre-vingts ans, Charles CUNY, notre Fondateur, déposait les statuts de l'Encouragement Public à la Préfecture de Police de Paris.

C'était en 1932, sous la 3ème République, une époque où la plupart d'entre nous n'étaient pas encore nés.

Pour nous qui sommes aujourd'hui les héritiers de l'œuvre de nos anciens, il convient de poursuivre et d'amplifier le but de notre association.

Depuis mars 2002, anniversaire des 70 ans de l'association, beaucoup d'évènements marquants se sont déroulés. De nombreux adhérents nous ont rejoints et surtout de nombreuses figures charismatiques ont disparu.

Tant de générations ont donné de leur temps pour faire vivre notre association. Je pense surtout à notre ami Roger Garcia avec qui, depuis 1983, nous avons traversé un chemin semé d'obstacles sans jamais renoncer.

L'Encouragement Public est aujourd'hui une nouvelle équipe dont les membres ont tous un parcours associatif exemplaire et de qualité. Ils mettent leur disponibilité au service de tous pour « Récompenser le Mérite ». Je voudrais les remercier et rendre hommage au travail considérable de chacun au sein du bureau et du Conseil d'Administration.

L'Association développera début 2013 des actions sociales dans quatre grandes régions de France avec des Délégués motivés et marqués par le dévouement.

Dès à présent, je tiens à remercier les Délégations Italiennes, Réunionnaises, Antillaises, Guadeloupéennes et de l'Ile Maurice qui œuvrent d'une façon admirable au développement et au rayonnement de l'Encouragement Public.

D'autres Délégations sont venues nous rejoindre. Il s'agit du Liban et de la Tunisie à qui nous souhaitons la bienvenue.

A l'occasion de notre 80ème anniversaire, forts de cet esprit de camaraderie qui nous anime, nous souhaitons poursuivre notre oeuvre commune pour atteindre nos objectifs avec toujours plus de dynamisme.

Alain PISANI
Président
Chevalier de la Légion d'Honneur
Chevalier de l'Ordre National du Mérite

Compte rendu de L'Assemblée Générale Ordinaire

du 20 octobre 2012

Les adhérents de l'Association se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire annuelle sur convocation du Conseil d'Administration et conformément aux statuts le 20 octobre 2012 à 18 heures 30 dans les salons de l'Hôtel Concorde La Fayette à Paris 17ème.

Il est dressé une feuille de présence qui est signée par chaque membre de l'Assemblée à jour de leur cotisation.

L'Assemblée est présidée par :

- **Monsieur Alain Pisani**, Président,
- **Monsieur Pierre Landrault**, Secrétaire Général sortant,
- **Monsieur Jacques Perez**, Trésorier Général,
- **Monsieur Enzoe Pasqualone**, Vice Président,
- **Monsieur Flavien Ferrant**, Vice Président.

La séance débute à 18 heures 30.

Le Président remercie les adhérents présents et attire l'attention de tous en remerciant particulièrement ceux qui ont fait l'effort de venir de très loin pour assister également à la soirée de gala qui fêtera les 80 ans de l'Association.

Après avoir rappelé l'ordre du jour :

- Accueil du Président,
- Rapport moral
- Rapport financier année 2011,
- Rapport des actions des Délégués,
- Montant de la cotisation,
- Les orientations et l'organisation de l'Association,
- Résolution sur le Statut des membres à vie,
- Questions diverses.

la parole est donnée au Secrétaire Général pour lecture du rapport moral.

Rapport moral

Le Secrétaire Général indique :

Nombre d'inscrits fichier 2011 :	497 adhérents
Nombre d'adhérents à jour :	122
Nombre de pouvoirs :	52
Nombre de présents :	64
Nombre de votants :	116

Le quorum étant atteint, la séance est ouverte.

Les cotisants ont été, durant l'année 2011, au nombre de 180 ce qui est peu.

Notre Assemblée s'est tenue le 19 mars 2011 dans les locaux de la France Libre où 50 adhérents étaient réunis dans une ambiance très conviviale et une participation très constructive aux débats.

Après le vin d'honneur et la remise des récompenses, un repas réunissait plus de 85 personnes.

En 2011, nous avons eu :

- 3 réunions de bureau avec convocation,
- 10 réunions de suivi du quotidien,
- 2 conseils d'administration conformément aux statuts,
- 4 réunions de commission des récompenses,

Et la durée moyenne a été de 2 heures 30.

Nos permanences sont assurées par le Président de façon assidue (tous les 15 jours) les mercredis.

Notre ami Jacques Pérez, Trésorier, est présent tous les mercredis.

Un passage régulier de nos adhérents permet de maintenir un contact.

Rappel des Conseils d'Administration :

Ordre du Jour 19 mars 2011 :

- Election du Président,
- Renouvellement du Bureau.

Ordre du Jour du 11 mai 2011 :

- Point sur l'Assemblée Générale du 19 mars 2011,
- Découpage des Délégations Régionales et missions des Délégués,
- Le site Internet,
- La cooptation de trois membres au Conseil d'Administration,
- Le plan d'action sociale,
- Le bulletin de fin d'année,
- La politique des récompenses,
- Les questions diverses.

Durant l'année 2011, il a été décerné :

- Palme d'Or avec Plaquette : 5
- Palme de Vermeil avec couronne : 8
- Palme de Vermeil : 12
- Palme d'Argent : 21

Notre Association participe avec ses porte-drapeau, que nous saluons et remercions, à différentes manifestations.

Nous avons appris le décès durant l'année 2011 de notre ami Henri Rooz.

Ce rapport moral est soumis au vote de l'Assemblée Générale et est adopté à l'unanimité.

La parole est donnée au Trésorier Général.

Rapport Financier

Le Trésorier Général nous donne lecture du compte d'exploitation et des résultats de l'exercice (voir annexe).

Le rapport financier est adopté à l'unanimité.

Rapport des actions des Délégués

Notre vice-président Flavien Ferrant présente son activité à la Guadeloupe. Cette délégation a été créée en 2003 et compte environ 70 membres. Remise de récompenses à la Guadeloupe rassemblant plus de 100 personnes et beaucoup d'activités appréciées des adhérents.

A noter que Flavien Ferrant a la seule responsabilité des Antilles.

Notre Vice Président en Italie, Enzo Pasqualone, nous fait part de la vie de sa délégation dont les membres sont en accroissement.

Notre Vice Président à l'Ile de la Réunion et à l'Ile Maurice, Richard Marty, est également très actif. Des actions sociales sont menées avec succès.

Pierre Bansard nous fait part d'une éventuelle délégation au Portugal.

Montant des cotisations

Le Président propose de maintenir le montant des cotisations à 25 €.

A l'unanimité, l'Assemblée Générale approuve ce montant.

Les orientations et l'organisation de l'Association

Le Président informe et rappelle aux membres du Bureau ainsi qu'aux Délégués de suivre les règles (procédures) d'une façon stricte dans le circuit administratif des différentes demandes : adhésions, promotions.

Il réaffirme l'autorité des Délégués auprès des adhérents dans leur zone d'activité.

Il est rappelé que la France est divisée en 4 zones.

Résolution sur le Statut des membres à vie

Après débat, le statut de membres à vie reste en l'état actuel.

Divers

Les Statuts et le Règlement Intérieur actuellement en vigueur seront revus.

Notre ami Guy Crissin, en charge du Bulletin, souhaite que celui-ci soit vivant et demande la participation de tous.

Suite à la nomination d'un nouveau Secrétaire Général, il est rappelé le nom et la fonction des membres du Conseil d'Administration :

Alain PISANI	Président
Maïté PISANI	Secrétaire Général
Raymond DUTAILLY	Secrétaire Général Adjoint chargé de la tenue du fichier et des promotions
Jacques PEREZ	Trésorier
Pierre BERIA	Trésorier Adjoint
Pierre LANDRAULT	Chargé de Mission
Michel JUDDE	1er Vice-Président chargé de la coordination des Délégués
Flavien FERRANT	2ème Vice-Président, Délégué Caraïbes - Guyane
Richard MARTY	3ème Vice-Président, Délégué dans l'Océan Indien
Enzoe PASQUALONE	4ème Vice-Président, Délégué en Italie
Guy CRISSIN	Vice-Président chargé de l'information et de la revue
Yves FOURNIER	Vice-Président, Délégué de la Région Centre
Charles-Hubert BELLAÏCHE	Vice-Président Honoraire
Pierre BANSARD	Délégué Ile de France et porte-drapeau de l'Association
Gunnar RIEBS	Délégué en Belgique
Monique GOBARDHAN	En Charge de Paris (en relation avec Flavien FERRANT)
Pierre BADIA	Délégué Languedoc Roussillon

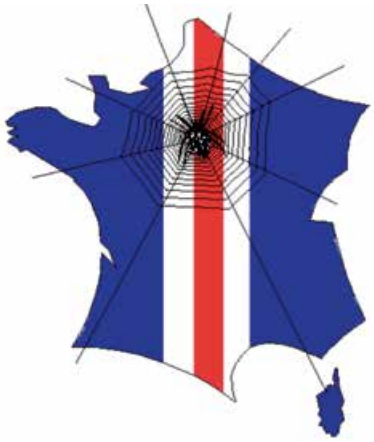
Information

Le Président informe que la prochaine Assemblée Générale de 2013 se tiendra le 20 ou 27 avril en Italie. La logistique sera assurée par notre ami Enzoe Pasqualone que nous remercions.

L'ordre du jour étant épuisé et personne ne demandant plus la parole, le Président remercie l'Assemblée pour la parfaite tenue de celle-ci, le sérieux et la participation de chacun, et déclare la séance levée à 19 heures 30.

Procès-verbal signé par les membres du bureau.

Le Président Membres du bureau



ASSOCIATION DES ANCIENS COMBATTANTS
SERVICES DE RENSEIGNEMENTS
DE FRANCE ET DES PAYS ALLIÉS
" EX-INVISIBLES "

Créée en 1935 - J.O. du 10 février 1935

Siège Social :
Fondation de la France Libre 59, rue Vergniaud 75013 PARIS

Affiliée à la Fédération Nationale André Maginot - GR 115
Président M. JUDDE - 06 23 16 16 38
michel.judde@free.fr

Une relation de la journée du 80ème anniversaire de notre Association

Pour cette fois, c'est l'immense hôtel Concorde Lafayette à Paris 17e qui accueille les cérémonies du 80e anniversaire de l'Encouragement Public, vénérable Association s'il en est. Sur place, le président Pisani et son Conseil d'administration commencent à souffler ; les rudes journées de préparation se transforment petit à petit en un souvenir.

Au sein du comité parisien, les membres ont fait en sorte de ne négliger aucun détail. Samedi 20 octobre 2012 à 17h30 le grand hall du Concorde fourmille d'hommes et de femmes de toutes nationalités qui arrivent ou repartent au rythme de véhicules de services qui se rangent devant l'entrée principale.

Tous les guichets de la réception sont occupés de questionneurs en quête de solutions. L'atmosphère n'est qu'un brouhaha que l'on imagine composé de langages d'origines lointaines, de crissements de bagages tirés vers les lieux réservés, de machines d'agents de change et d'ascenseurs qui engloutissent et rendent aussitôt un flot humain qui va et vient.

Photographe André Hagège

Membres du Bureau après AG 2012 à Paris.

Au premier étage, le salon « Grande Etoile d'Or » à l'écart des trépidations, accueille les invités dans sa parure grise rehaussée ; c'est ici que va se dérouler dans quelques minutes un programme étoffé empli de la solennité qui sied à notre Assemblée Générale statutaire et à la remise de distinctions. Je regarde les rubans verts et bleus, rangés par ordre protocolaire et nominatif ; ils trouveront bientôt leurs destinataires ; les distinctions octroyées sont les marqueurs de compétences exercées avec succès au nom de la solidarité et de la cohésion sociale dans nos représentations en France et à l'Etranger.

L'Association de l'Encouragement Public qui est née en 1932, sous le mandat du président Albert Le Brun, a su par la volonté de ses présidents successifs rester fringante et maintenir à son frontispice sa devise « Savoir récompenser le Mérite ». Dans deux heures environ, après l'Assemblée générale, dix-huit Récipiendaires, sélectionnés pour leurs œuvres humanitaires reconnues où « le souci de l'Autre » est mesuré à l'aune de la pertinence et de l'utilité sociale.

C'est ce matin, au Siège, rue de la Pierre Levée à Paris, qu'un ultime Conseil d'Administration représentatif de 492 adhérents-acteurs a préparé des propositions pour des admissions au Bureau et pour confirmer les identités de ceux qui vont accéder à la « Reconnaissance publique ».

Mais la soirée ne s'arrête pas là, cérémonies officielles terminées, les deux salons vont « s'habiller » pour la partie conviviale, ponctuée par un coquetel et un dîner dansant ; nos membres venus de loin, de Guadeloupe, du Bénin, d'Italie et de la Réunion mettront à profit des moments d'échanges pour faire plus ample connaissance et naturellement parler de leurs projets.

La photo traditionnelle du Bureau fraîchement élu et les photos des récompensés, épaulés par leurs parrains qui dévoilent en quelques mots les qualités et les réussites de chacun, imposent au photographe officiel une cadence soutenue de prises, où les invités regroupés forment le décor coloré pour témoigner de leur soutien.

A 20h30, autour des tables rondes à nappes blanches, la centaine d'invités prend place selon les plans de table prévus. Quelques hésitations mais l'obligeance des maîtres d'hôtel ramène les « naufragés » dans la bonne direction.

La médaille commémorative du 80e anniversaire est proposée à la vente.

Ici rien à voir avec le bourdonnement du hall central, la rumeur qui entoure les tablées permet une monodie entre voisins de table. Au deuxième plat, l'animateur au pupitre, entame son plan musical, sans succès. Rompu à « ce qu'il faut faire », il propose un karaoké en attendant que les danseurs s'emparent de la piste. Les plus chevronnés poussent la chansonnette soutenus par la musique enregistrée et le défilement des paroles. Ils font rapidement école. Nous découvrons de nouveaux talents tandis que les couples s'élancent sur la piste.

Minuit bien sonné annonce le tirage de la tombola : Le Comité n'oublie pas ses bonnes œuvres tout en faisant quelques heureux, veinards d'un soir de solidarité.

Quelques mots du président préparent la séparation proche. Au cours des salutations en plusieurs langues, un nom revient à plusieurs reprises : San Remo. Ce n'est plus un secret, c'est là que se dérouleront les cérémonies de l'Assemblée Générale de l'Encouragement Public en 2013.

Guy Crissin,
chargé de la communication.

Assemblée Générale 2012 - PARIS

Salons du Concorde La Fayette

Hommage aux Anciens

JACQUES MAINIER

Jacques Mainier est le plus ancien de nos membres. Il a été honoré de la Palme d'argent de l'Encouragement Public en 1944 par Monsieur Charles Cuny (Président-fondateur de l'Encouragement Public).

Cette distinction ponctuait certes sa participation très active aux actions de la Libération de Paris en tant que FFI mais aussi et principalement comme promoteur de l'idée généreuse de former un groupe de soutien moral aux blessés en soins à l'Hôpital Tenon et de montrer de la solidarité envers leurs familles.

En 2006, pour souligner **son « grand mérite »**, feu le président Roger Garcia lui a remis en public, dans les salons de la Fondation de la France Libre, rue Vergniaud à Paris, la **Palme d'Or avec couronne et cordon**, la plus haute distinction de l'Encouragement Publique

Association Amitié Madagascar Bretagne

(AMB)

Carte d'identité

AMB a été créée en 2001, fondée pour réaliser des activités techniques solidaires et bénévoles à Madagascar, principalement sur le Côte Est, sur la région de l'Analanjirofo.
L'association est composée de 280 adhérents, d'une trentaine de personnes morales et de collectivités territoriales.
Elle agit avec le savoir-faire de ses membres, soutenue par un budget annuel consolidé de quelques centaines de milliers d'euros.

Questions à **Yves Polard** président
et à Guy Crissin, responsable de projet

L'association AMB a plus de 10 ans d'âge, elle exerce ses activités dans plusieurs domaines, quels sont-ils ?

AMB regroupe des équipes de bénévoles spécialisés ou non qui donnent de leur temps et offrent un savoir adapté aux villages ruraux d'une vaste région située entre mer et moyenne montagne.

Etable de vaches métissées - CG

La réalisation sur place des projets est de plus assurée par des partenaires malgaches responsables techniques.

Des équipes œuvrent aussi dans la capitale Tananarive et sur sa périphérie.

A titre indicatif, sans que cela soit exhaustif, les domaines principaux d'intervention sont : l'éducation, la santé, l'agriculture-élevage, l'eau et l'assainissement et le tourisme solidaire.

Justement comment sont mis en œuvre vos nombreux projets techniques ?

Nous consacrons l'essentiel de notre budget (70%) à l'accès à l'eau potable dans des villages démunis choisis selon des critères spécifiques et en coordination avec leurs maires.

Des collectivités territoriales (en particulier le Syndicat Mixte de l'Eau du Bas Léon – Le Conseil Général du Finistère – le Conseil régional de Bretagne et l'Agence de l'eau Loire Bretagne) apportent leur concours financiers pour la construction de puits et d'adductions, la maîtrise d'œuvre restant à AMB.

Le Conseil d'administration d'AMB est comptable devant ces partenaires.

Adduction avec éolienne - CG

Rentrée en classe de la maternelle - CG

Ainsi en 2011 il a fait construire 20 puits, 2 adductions pour 14 bornes fontaines et pour la première fois un réseau avec éolienne.

L'heure du bilan pour 2012 approche, nous comptons à ce jour : 20 puits, 4 adductions gravitaires et 3 ensembles spécifiques pour alimenter un centre de promotion rural, un centre de santé et une école primaire.

Notre visée est de donner chaque année de l'eau potable pour 8 à 10 000 habitants environ.

L'organisation opérationnelle des autres activités d'AMB est-elle bâtie sur un même modèle ?

Toutes les autres activités exigent une forte mobilisation permanente des membres à travers la Bretagne.

Les domaines éducation-santé et agriculture-élevage ne bénéficient pas de financements publics : c'est un choix assumé car tous, nous considérons que la solidarité s'exprime tout d'abord par des engagements réciproques.

Il s'agit non pas « de faire pour » mais « de faire avec ».

La recherche de moyens financiers impose une volonté forte et des initiatives renouvelées de la part des adhérents bénévoles d'AMB afin d'assurer le budget complémentaire annuel indispensable à l'aboutissement des projets.

Disons-le, rejoindre AMB c'est être mû par cette conviction première qui sous-tend que les Malgaches eux-mêmes sont les artisans de leur propre développement.

Propos mis en forme par
Guy Crissin

Contact :
mlypolard@yahoo.fr
guycrissin@gmail.com

Site AMB :
http://amitie-madagascar-bretagne-monsite.com

Voyage autour de la mémoire

L'Ile de TANNA fait partie de la mémoire relationnelle parfois affective de membres de l'Encouragement Publique dont celle de feu le président Roger Garcia auquel est dédié ce récit historique.
Lointaine, dans l'ouest de l'Océan Pacifique, l'Ile de Tanna a été découverte par le capitaine de vaisseau James Cook commandant de la frégate « Résolution ».
Voici une relation de la première rencontre de ses marins avec les Tannais.

La découverte de l'Ile de Tanna

31 juillet 1774

L'île éloignée découverte au sud par l'homme de quart au nid de pie, le 28 juillet, se découpe maintenant à l'horizon, la fumée qui s'élève de la partie haute en grande quantité laisse à penser qu'elle est habitée. Notre envie de débarquer devient plus pressante. L'équipage je crois, n'a jamais mieux senti l'ennui d'être confiné à bord. Voilà trois ans que nous avons quitté Plymouth.

Malgré toutes les aventures passées en mer et à terre, parfois vécues en observateur, parfois en victime, je revois ce jour d'avril 1772 où je franchissais pour la première fois la coupée du vaisseau de Monsieur Cook, mouillé à Deptford. J'embarquais alors avec mon père naturaliste de renom dont je suis le dessinateur. J'imaginais déjà l'herbier et les dessins que nous rapporterions en Angleterre à l'image de ceux de M.Banks et de M.Parkinson, œuvres qu'ils avaient réalisées au cours de leur premier voyage guidé par notre capitaine.

Ce jour là, le 13 juillet 1772 à six heures du matin, par temps maniable, nous levions l'ancre, en compagnie de la frégate l'Aventure, commandée par le capitaine Furneaux.

Empli d'émotions, je jetai alors un dernier regard sur les collines fertiles de Cornouailles.

L'après-midi du 31 juillet 1774, par crainte d'être attaqué, nous avons quitté précipitamment le mouillage de l'île d'Erromango située à l'ouest de l'Océan Pacifique ; en faisant voile, nous avons pêché deux poissons très colorés affublés d'une sorte de bec de perroquet. Le premier est sitôt mangé cru sur le pont, le deuxième me servira de modèle pour mes travaux de dessin.

Le 1e août à dix heures du matin, la capitaine ordonne de faire voile pour longer la côte d'une nouvelle île. Par prudence et à cause de hauts fonds probables, une de nos baleinières ouvre le passage sur l'avant ; la bordée qui est à la manoeuvre sur le pont, aperçoit de loin des plantations de bananes enfermées par ce qui me semble être un enclos végétal. Des habitants sortis des couverts font des signes de la main.

C'est le même scénario d'il y a quelques jours à Erromango avant que les indigènes ne nous attaquent à terre.

Aujourd'hui, jour de la Saint Alphonse, des incidents par ignorance sont survenus : Trois matelots qui s'étaient partagé le premier poisson ont progressivement bouffi, rougeauds en souffrance, ils n'ont de cesse que de se gratter sur tout le corps, victimes sans doute de la chair du poisson brouteur de corail, mangée dès la sortie de l'eau ; c'est du moins ce que déclare l'ancien gabier membre d'un premier voyage dans l'Océan Pacifique. Par chance, je n'avais pas pris le temps de manger le mien réservé d'abord pour servir de modèle à mon dessin.

« Au feu » est l'alarme la plus redoutées à bord, cette fois elle provient de la cuisine, lancée dès onze heures, au moment du dîner de l'équipage. La compétence du commis aux vivres et du maître coq stoppe heureusement le progrès de l'incendie.

Mon père qui a été témoin d'embrasements lors d'embarquements précédents, tant cet accident est courant en mer, ne manque pas de me dire - profitant de cette occasion - qu'un naufrage si terrible qu'il soit n'est rien à côté de l'horreur d'un vaisseau dévoré par les flammes.

Par ce fait, M.Cook commande à ce moment, un changement de bord pour ne pas risquer une double fortune de mer.

Pour empêcher le soleil de trop « gercer » le pont, nous l'inondons à l'eau de mer midi et soir. Las ! Au cours de la manœuvre, un soldat de marine qui tirait de l'eau près de l'écubier, tombe à la mer et tandis que l'officier de quart met en panne, on jette au malheureux des bouts par-dessus le plat-bord et le voilà par chance sitôt ramené parmi les siens.

3 août

La baie de la côte nord-est de l'île nouvelle, aperçue à la lunette, décide le capitaine à mettre deux canots à la mer pour aller la reconnaître. Un pour aller sonder sur l'avant, l'autre pour nous prendre en remorque et placer le vaisseau à un point de mouillage favorable. Depuis de longs mois, j'avais pris l'habitude dès la mise à l'eau de me trouver au point de largage dans l'espoir que le chef d'embarcation me donne une petite place pour la première mise à terre , porteur de mon carnet de voyage où j'écris et dessine pêle-mêle.

Je suis toujours très impatient de faire des découvertes botaniques. Pour cette fois le maître ne m'a pas emmené, sans doute peu sûr du résultat de sa mission. Son retour proche dissipe aussitôt la grisaille de mon état d'esprit : les constats indiquent une impossibilité de mouillage mais surtout la présence d'une source d'eau saumâtre. Ce n'est pas là que notre frégate fera escale ! Le canot hissé et souqué à son poste de mer, le matelot de manoeuvre m'apprend qu'il a vu une grosse chauve-souris, quelques oiseaux et pris un serpent d'eau, de la même espèce que celui que nous avions capturé aux Iles Tonga. Le temps est clément ; à bonne distance des explorateurs à terre, un homme de l'île a été aperçu, nu, une corde autour des reins. De teint bronzé, il avait un visage coloré de rouge et des cheveux bouclés sans doute laineux. Il a disparu à l'approche du canot. Aucune pirogue indigène n'a été vue.

Sous voile au sud-sud-est, nous mettons maintenant le cap sur la grande lumière qui nimbe l'horizon au lever du soleil.

5 août

Après une nuit calme, nous embouquons dès le lever du soleil, un chenal entre une île haute en forme de table et une île basse sur l'eau ; voilà

un danger mortel que nous avons évité par hasard au milieu de la nuit, en tirant un bord. La lumière qui nous intriguait depuis quelques jours est bien celle d'un cratère d'où sortent du feu et de la fumée en abondance. M.Cook appelé à la roue du gouvernail par l'officier de quart, commande un virement pour faire cap vers une petite ouverture dans la côte qui a l'apparence d'un bon port. Ce havre supposé fait face à une colline conique, rouge brun, sans doute couverte de pierres brûlées. Une colonne de fumée épaisse, jaunâtre et gris sale monte par poussées qui s'échappent au rythme de grondements souterrains assez impressionnants.

Toute l'île, exceptée la zone volcanique, est d'apparence boisée, on y distingue aussi ce qui nous semble être de vastes herbages. Cette vision nous incite à débarquer en faisant fi de la menace volcanique, nous avons tellement besoin de bois et d'eau et surtout de donner à manger à nos animaux !

C'est le lieutenant Cooper qui prend le commandement des deux canots pour aller sonder. Il m'emmène avec lui. Il s'amuse toujours de me voir croquer avec ardeur ce qui ornera plus tard mon travail de naturaliste.

Nous approchons de terre, les sondes sont égrenées à la voix, toujours bonnes et bientôt, à une distance raisonnable du rivage, M. Cooper fait le signal de bon mouillage. Enfin !

A bord, l'équipage au complet est mis aux postes de manœuvre. Le canot de remorquage commence à souquer aux avirons. L'ancre est parée à mouiller aux ordres de Monsieur Cook.

La pointe orientale de l'entrée de la baie montre plusieurs cabanes et des pirogues. Quelques habitants lancent leurs pirogues vers nous mais sans oser approcher. Il y a peu, en divers endroits du rivage, au fur et à mesure de la progression de la frégate, des indigènes s'assemblaient, armés d'arcs et de flèches.

A peine le vaisseau sur son ancre, les plus hardis des piroguiers tannais passent sur l'arrière et tentent des échanges en présentant des noix de coco.

Noix de coco contre pièces d'étoffes et bientôt la frégate est entourée d'au moins dix-sept pirogues aux hommes hardis qui tentent de monter à bord ou de chaparder ; ce sont les clous du safran qui ont leur préférence. Ces pirogues à balancier peuvent porter jusqu'à vingt-deux hommes, les plus petites sont seulement manœuvrées en binôme. Je compte une nuée d'environ deux cents insulaires.

Face au risque de débordement une décharge en l'air de canon de 4 livres est ordonnée ; elle fait plonger les piroguiers effrayés mais ne dissuade pas. Ils reviennent donc.

Quelques balles de mousquets supplémentaires sifflant à leurs oreilles font enfin l'effet escompté, les pirogues s'en retournent vers le rivage sous des cris de rage, ponctués par leurs armes brandies à la main. Les circonstances de cette première rencontre marqueront longtemps les esprits.

Vers le soir, le commandant prend les dispositions pour aller à terre remplir deux pièces d'eau. Les Tannais ne s'opposent pas au débarquement mais forment sur le passage deux haies, armés de massues, de lances, d'arcs et de frondes. Ils ont l'attitude d'hommes prêts à attaquer ou à se défendre c'est selon. Le moindre incident peut dégénérer.

L'avant-garde des marins prend sur elle de distribuer aux plus âgés des médailles gravées en l'honneur de l'expédition de M.Cook et des pièces d'étoffe de troc.

RECEVOIR ET DONNER

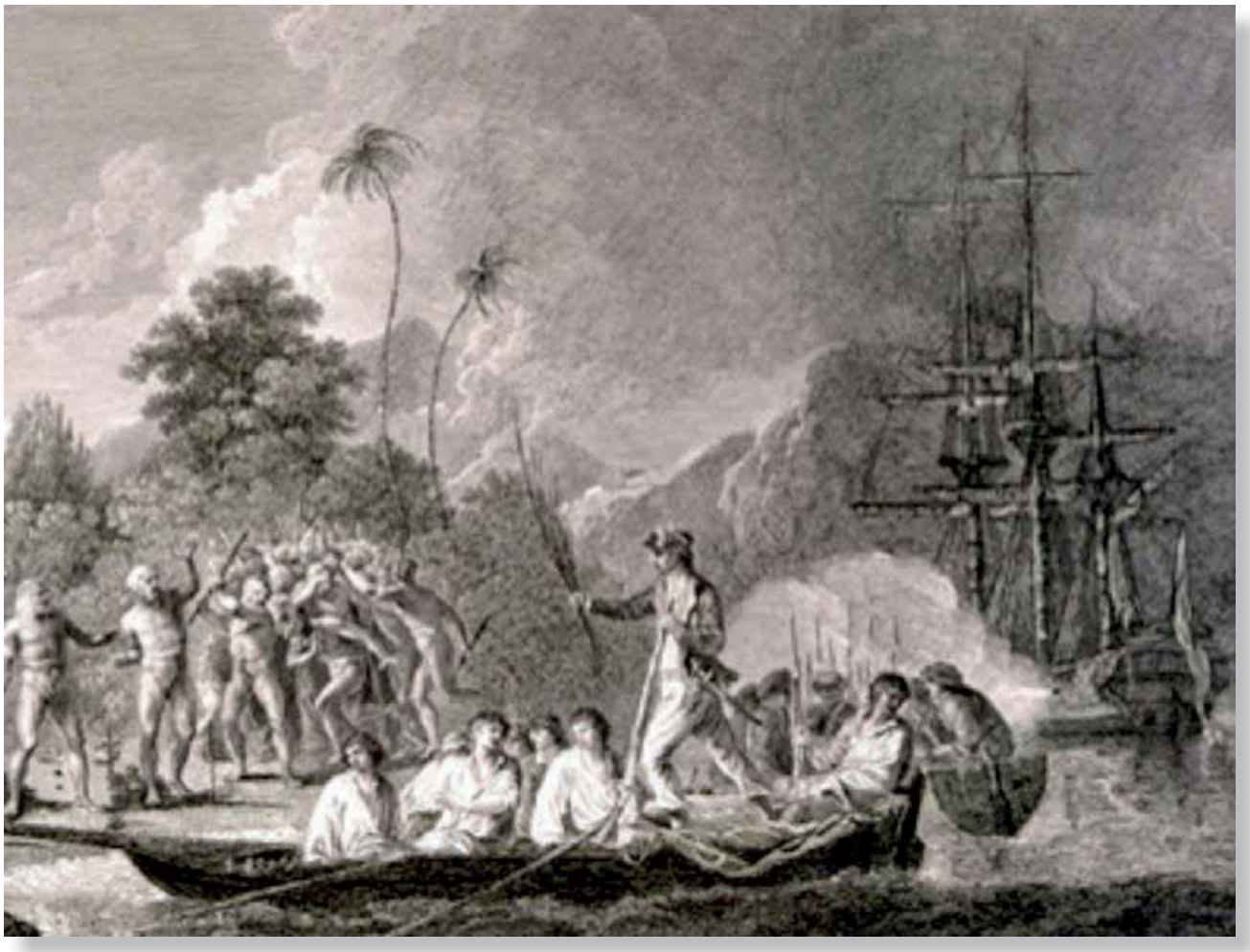
Les tentatives d'échanges d'informations sont laborieuses, nos gestes montrent notre volonté de couper du bois et de remplir nos tonneaux d'eau. En retour, nous comprenons qu'il est interdit de s'en prendre aux cocotiers.

Les soldats de marine sont rangés en bataille sur le front des chaloupes, une ligne a été tracée sur le sable, les indigènes paraissent avoir compris par signes que le franchissement de cette marque au sol est «tabou».

Je remarque que les insulaires parmi les anciens, usent de mots identiques à ceux des Iles des Amis où nous avons mouillé fin juin dernier. C'est ainsi que j'apprends que **Tanna** signifie « terre » en langue malaise.

Dans la soirée, de retour à bord, je n'ai de cesse d'admirer les flammes d'origine volcanique et de compter les coups de tonnerre qui accompagnent toutes les cinq minutes environ, des jets de cendres qui portés par le vent se déposent peu à peu sur le pont et les agrès du vaisseau.

(À suivre)



Récipiendaires 2012

DISTINCTION **ARGENT**	ALBOREO Philippe, BANET Christian, BEDEL Nicole, BELLOTTI Luciane, BUSNESSI Silvia, COURBIN Ginette, DODIN Jean-Daniel, DONNAT Alcide, GREGOIRE Bernard, JACOBY-KOALY Michel, JEAN-JACQUES Léonie, LAUBHOUET.., MAJOR Lucie, MARODON Claude, MIDDELTON Rolande-Calife, NAGAPIN Jocelyn, PERROT Bernard, PIRBAKAS Marie-Line, RAMPINI Walter, SASS Guy, THIERY Gérald, VETTRAINO Bruno.
DISTINCTION **VERMEIL**	ALLAGUY-SALACHY Emile, CANALS François, CHICOT-MARCIN Germaine, HAREL Gérard, INCARDINE Pr.Simone, KARL Thierry, LEZIN Jocelyn, N'GAMY Elisabeth, SCARAVELLI Pr.Gaétano.
DISTINCTION **VERMEIL avec COURONNE**	BALTA Georges, GOUREE Marc, MAVAKALA Eliane.
DISTINCTION **OR avec PLAQUETTE**	BERIA Pierre, CLEMENCE-GOTHIN Renée, CRISSIN Guy, DUTAILLY Raymond, JUDDE Michel.
DISTINCTION **GRAND CORDON**	HOCQ Serge.
DISTINCTION **OR avec COURONNE & CORDON**	BIANCO Pierre, BIANCO Josiane.

NOTES

Dans l'un des derniers lieux emblématiques à Paris,
le Club de la France Libre organise vos déjeuners
et dîners, réunions et séminaires...

Le *Club* de la France Libre

Ouvert tous les jours pour déjeuner
le soir sur réservation à partir de 25 pers.
Fermeture dimanche & lundi

Club de la France Libre
59 rue Vergniaud
75013 PARIS
Tél. : 01 53 62 81 81
Contact « groupes » 01 53 62 81 83
fondation.fl@free.fr
(accès soumis à conditions
renseignement au 01.53.62.81.82)

TRAIT - D'UNION

Revue bisannuelle - janvier 2013

Photo Paul Hagège

« prends courage et regarde en avant »

d'après l'Hymne de l'Encouragement Public

Poème d'Hubert ITHIER - Musique d'Alain AUDA

ENCOURAGEMENT PUBLIC - 18, rue de la Pierre Levée - PARIS 75011